

Mennen Pitit Fi ak Pitit Gason nou nan yon Jounen Travay

Rankontre Sipèstar nan lye travay-yo



Lekòl Segondè Ane 2020 – Pakè Ransèyman ak Aktivite

(Secondary School - 2020 Activity Packet)

Mennen Pitit Fi ak Pitit Gason nou nan yon Jounen Travay

Direktiv Pwogram-nan

Ransèyman ak Elijibilite

Sou patwonnaj Fondasyon *Take Our Daughters and Sons to Work Day Foundation*, *Take Our Daughters and Sons to Work Day* se yon evènman ki selebre chak ane pou timoun ki gen laj, ant uitan ak dizwit (8 ak 18an). Avèk konsantman fanmi, elèv-yo kapab patisipe lè yo vizite lye travay (workplace) yon paran, yon gadyen, yon fanmi oswa yon zanmi fanmi-an, ki adilt.

Lekòl piblik Broward County ap onnere epi selebre jounen nasyonnal *National Take Our Daughters and Sons to Work Day* le Jedi, 23 Avril, 2020.

Jounen *Take Our Daughters and Sons to Work Day* òganize kòm yon evènman pou motive elèv-yo fòmile epi esprime lide-yo sou karyè posib yo anvizaje alavni. Yon jounen pase nan yon lye travay va fè elèv-yo anvii pouswiv aspirasyon-yo epi ede-yo fè koneksyon ant siksè akademik ak siksè nan mond travay. Diplis, aktivite sa a bay fanmi ak lòt granmoun opòtinite prezante kote y ap travay, esplike responsablite travay-yo, entwodi kolèg-yo, epi pale sou divès karyè ki disponnib nan lye travay-yo.

Bi nou se fè jounen sa enteresan pou chak patisipan. Pou asire elèv-yo bennefisyè de esperyans sila, nou enkli nan bwochi a aktivite ki rekòmande pou elèv k ap patisipe nan jounen-an, kapab fè epi konplete.

Patisipasyon nan Lekòl Piblik Broward County

Le 23 Avril, 2020, chak depatman, chak lekòl, chak sant ak biwo administratif va bay chak anplwaye opòtinite mennen nan travay-li, pitit-li oswa yon timoun ki gen pèmision paran l oswa gadyen li, pou pitit-la vin patisipe nan jounen *Take Our Daughters and Sons to Work Day* nan bi fè koneksyon ant lekòl ak travay.

Absans

Take Our Daughters and Sons to Work Day se yon *field trip* (sòti òganize) Distri a apwouve epi yo pa konsidere li kòm yon absans. Elèv-yo dwe swiv direktiv ki nan liv aktyèl Kòd Kondwit pou Elèv (*Code of Student Conduct*) konsènan absans apwouve alavans pou rezon edikatif. Elèv-yo dwe ranpli omwens senk (5) jou alavans fòm pou *field trip* Distri a apwouve. Elèv ki prale nan yon lye travay swa ak yon paran (manman oswa papa), yon gadyen, swa ak yon fanmi oswa yon zanmi fanmi-an, ki adilt, ap patisipe nan yon *field trip* epi absans-la eskize selon esplikasyon ki nan liv Kòd Kondwit pou Elèv.

Chak elèv ap gen yon absans ki eskize le 23 Avril, 2020, pou li ka patisipe nan jounen *Take Our Daughters and Sons to Work Day* (Mennen Pitit Fi ak Pitit Gason nou nan yon jounen travay).

Devwa Ratrapaj (Make-up Work)

Elèv ki fè aranjman alavans pou gen yon absans eskize le 23 Avril, 2020, gen responsablite renmèt tout devwa-yo apre jou yo manke a, sòf si gen lòt aranjman ki te fèt avèk pwofesè elèv-la, jan sa esplike an detay nan liv Kòd Kondwit pou Elèv. Apre patisipasyon nan jounen *Take Our Daughters and Sons to Work Day*, direktè lekòl (principal) ensike pwofesè-yo dwe ankouraje elèv ki te patisipe nan aktivite a pataje esperyans-yo ak lezòt.

Aktivite espesyal

Nou ankouraje chak depatman, chak lekòl, chak sant, ak lye travay plannifye aktivite espesyal pou elèv k'ap vizite kote anplwaye-yo ap travay. Plannifye divès aktivite tankou vizite divès pòs travay, vizit gide, tandè envite espesyal ak/oswa pran repa midi (lanch) an gwoup. Vizite yon lye travay pèmèt elèv-yo aprann enfòmasyon osijè anviwonman travay-la, teknoloji ki itilize ak fòmasyon ki ekzijib nan sèten djòb.

Responsablite

Jou sa, elèv-yo ap gen yon absans eskize. Adilt k ap patisipe nan aktivite pwogram-la responsab transpòtasyon, sekirite, ak kondwit elèv-la. Elèv-yo pa dwe vizite zòn travay kote kondisyon travay danjere epi riskan.

POU FANMI OSWA POU MOUN K AP AKONPAYE ELÈV KÈK KONSÈY KI KAPAB ITIL LÈ Y AP PLANNIFYE

Kit w ap travay pou yon gwo sosyete, kit ou pwopriyete yon ti biznis, w ap fè lapolis nan lari, kit w ap anseye nan yon inivèsite, ou kapab gen yon enfliyans sou lavi pitit-ou lè ou espoze-li ak nouvo lide epi nouvo opòtinite.

Jounen ki pi reyisi se jounen kreyatif epi pwodiktif. Reflech sou sa ki ka fè konpanni-ou inik, epi sa ki pi enpòtan itilize resous pa-ou!

- Elèv-yo ka aprann nan men chak anplwaye e nan chak depatman. Mande anplwaye andedan òganizasyon-an pataje esperyans travay-yo epi ankouraje fi kou gason poze kesyon.
- Fè ansòt tan pase diran chak aktivite, kout. Aktivite entèaktif ki dire pou pipli 30 minit se yo ki miyò. Elèv ki pi jenn kapab genyen yon dire atansyon pi kout pandan aktivite-yo.
- Entwodi epi montre elèv-yo teknoloji. Montre kijan nou itilize divès fòm teknoloji ak ekipman epi eslike jan toude endispansab nan yon biznis.
- Fè pwofesè pitit-ou konnen pitit fi oswa pitit gason-ou ap pase jounen-an nan yon lye travay kote li va fè aktivite anrapò ak edikasyon.
- Mande pitit-ou konplete Rejis aktivite sou jounen *Take Our Daughters and Sons to Work Day Student Log* epitou konplete fòm Aktivite *Take Our Daughters and Sons to Work Day Activity Form*. Elèv-yo dwe tounen toude fòm-sa-yo nan lekòl-yo kòm prèv patisipasyon nan aktivite edikatif pandan vizit-la.
- Asire elèv-yo an sekirite touttan.
- **Si ou gen kesyon, tanpri kontakte:**

Christie Cerbone, Curriculum Supervisor
Career, Technical, Adult and Community Education
voje yon imel bay Christie.cerbone@browardschools.com oswa rele nimewo 754-321-8400

REJIS AKTIVITE “TAKE OUR DAUGHTERS AND SONS TO WORK DAY LOG”

Non elèv-la (Ekri an lèt detache) _____

Non Paran/Gadyen oswa Granmoun kap akonpaye elèv (lèt enprimri) _____

Sa li ye pou elèv-la _____

Siyati Paran/Gadyen oswa Adilt ki akonpaye elèv-la _____

Lekòl _____ Klas (Grade) _____

Lye travay (workplace) _____

AKILÈ	Esplikasyon Aktivite
8:00-8:30	EGZANP: Mwen te rive nan travay-la epi mwen te vizite konpanni-a. Yo fè m fè konesans ak plizyè anplwaye.

**FOM AKTIVITE POU ELÈV NAN LEKOL SEGONDÈ “MENNEN PITIT-FI AK
PITIT GASON-NOU NAN YON JOUNEN TRAVAY”**

(Take Our Daughters And Sons to Work Day Secondary School Student Activity Form)

Non elèv-la (Ekri an lèt detache) _____ **Dat:** _____

Non Paran/Gadyen oswa Adilt ki akonpanye elèv-la (lèt enprimri) _____

Non Konpanni-a: _____

Ki kote Konpani a sitiye oswa Lye travay ki te vizite: _____

Reponn kesyon-yo sou liy-yo. Lakay, pataje repons-ou avèk fanmi-ou epi tounen fòm-la bay pwofesè-ou avèk repons-ou.

1. Ki responsablite ak devwa, manman oswa papa/gadyen oswa granmoun ki te akonpaye-ou te genyen?

2. Ki pati nan travay-la ki te pi enterese-ou?

3. Ki pati nan travay-la ou te twouve ki te raz?

4. Èske ou ta konsidere yon karyè nan pwofesyon sa a? Poukisa oswa poukisa pa?

5. Kisa ki te etonen-ou piplis sou sa ou te aprann, tandè, oswa obsève jodia?

6. Ki konesans, abilte ak ladrès w ap aprann kounyea lekòl ki va itil nan travay-sa-a?

7. Ki konesans oswa abilte ou bezwen konnen epi ranfòse-yo pou reyisi nan travay-sa-a (djòb)?

8. Èske lòt lide pou pwofesyon ak karyè te vin nan lespri ou jodia?
